

新入生ウエルカムパーティー / Welcome Party



The welcome party for international students enrolled in autumn was held at the International Exchange Salon from 18:00 on 11th of October 2018.

2018年10月11日(木)18時より国際交流サロンにて「秋季入学留学生Welcome party」を開催しました。参加者は、国際交流グループScience Buddy手作りの料理を楽しみ、交流を深めました。



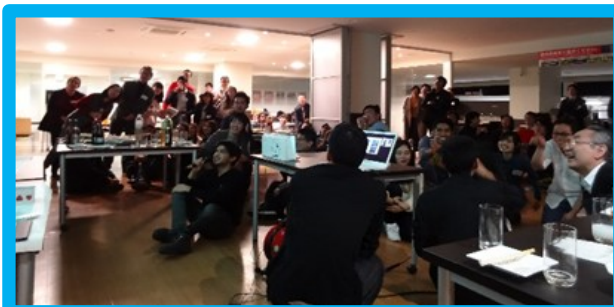
目次

新入生ウエルカムパーティー	1
留学生懇親パーティー	1
留学生相談室 Staffの紹介	1
巣立つ! Science Buddy	2
巣立つ! Science Buddy	3
卒業生からのメッセージ	3
2019年4月以降のイベント紹介	4
2018年秋冬イベント報告	4

留学生懇親パーティー / International Students Party

2018年11月30日(金)17時30分より豊中福利会館(Co-op)で「留学生懇親パーティー」を開催しました。留学生、留学生チューター、国際交流に理解のある日本人学生、豊中ロータリークラブ様、教職員など合計120名が参加し、交流を深めました。留学生によるマジックのパフォーマンスならびにScience Buddyによるクイズやゲームが行われ、大いに盛り上がりしました。

The Annual International Students Party was held on the 30th of November 2018 (Friday) from 17:30 at Welfare Center (Co-op). A total of 120 international students, international students' tutors, Japanese students, Toyonaka Rotary Club members and faculty staff attended the party to expanded their communication networks. International student performed magic show for everyone to enjoy. Also we enjoyed quizzes and games by the Science Buddy.



留学生相談室 Staffの紹介

室長

久野 良孝 教授
Professor
Yoshitaka KUNO

相談員

卓 妍秀 講師
Associate Professor
Yon-Soo TAK

生活相談員

西口 奈津子 事務補佐員
Administrative staff
Natsuko Nishiguchi

巣立つScience Buddy!

Science Buddy (SB) は、国際交流を主眼とし、理学研究科・理学部の日本人学生と留学生で構成されたグループです。国際交流イベントの企画・運営を通して、相互理解を深め楽しく交流しています。そのSBのメンバーの何人かが2019年の春、大阪大学を卒業します。SBの活動を振り返って、メッセージをいただきました! SBの活動に興味のある方は、どうぞ連絡をください。ri-daigakuin@office.osaka-u.ac.jp

Science Buddy is a student group which aims to enhance international communication and is composed of Japanese and International Students in the Graduate School and School of Science. We enjoy intercultural experience and deepen the mutual understanding through the organization and management of various kinds of events.

Several members of Science Buddy will graduate from Osaka University in the spring of 2019. Looking back on the activities of Science Buddy, they gave us messages!

If you would like to become a member of Science Buddy, please contact us at ri-daigakuin@office.osaka-u.ac.jp.

If you would like to become a member of Science Buddy, please contact us at ri-daigakuin@office.osaka-u.ac.jp.

原田 啓多(博士前期課程修了)



私がSBIに加入したのは学部一年生の後期です。それから大学院卒業まで約5年間SBの活動に参加してきました。当初は人数も少なく、月に一度程度しか活動はありませんでしたが、懸命な周知活動の甲斐あって、今では毎週、様々なイベントが行われるようになっています。

私が関わってきた中で、最も思い出の強いイベントはJapanese Half Hourです。私が学部二年生の時に、日本語を学びたいという一人のトルコ人留学生に出会い、昼休みに二人で簡単な日常会話を練習するようになりました。それがJHHの始まりです。年々、日本語を学びたい留学生やサポートしてくれる日本人学生の数が増え、今では数十人規模のイベントになりました。JHHは留学生にとって気軽に日本語を学べる場所であると同時に、日本人学生にとっても外国人留学生との交流を通して、異文化に触れることができる貴重な場所です。私自身も、留学生の考え方や文化の違いなど多くの事を学ぶことができました。SBでの経験は今後の人生において必ずプラスになると確信しています。

領木 研之(博士後期課程修了)

私がScience Buddyに入ったのは、研究室の先輩からChinese Half Hour に誘われて参加するようになったことがきっかけでした。そこでたくさんの留学生と仲良くなり、自分にも留学生たちのために何かできることがあるのではないかと思います、Science Buddyに入りました。Science Buddyの活動には、希望者に日本語を教えるJapanese Half Hourや日本の文化を紹介する様々な企画や留学生歓迎会の運営などがあります。これらの活動を通じて、自分が当たり前だと思っていたことが他の国では違っていたりすることに気づくこともありましたが、言葉や文化が違っても結局は同じ「地球人」であるという共通点のようなものを発見することもありました。私は英語が苦手で、同じ研究室の留学生たちとの意思疎通に苦労することもありましたが、一緒に過ごすうちに英語が完璧であるかどうかよりも、むしろ言い

たいことを伝えるための工夫をすることがとても大切だと思うようになりました。私は5年間、大学院で高分子の研究を行っていましたが、学術研究には本当に国境がないのだということを実感しています。産業界でも国を越えて活動している企業は驚くほどたくさんあります。「国際化が～」などと言われると、身構えてしまいがちですが、まずは肩の力を抜いて留学生たちと雑談でもしてみるから国際交流を始めてみるのもいいのではないのでしょうか? Science Buddyにはそんな機会がたくさんあります。

同期のTetiana SEZONENKOさんと、
博士論文公聴会を終えて



河野 晶子(博士前期課程修了)

Science Buddyには学部2回生の頃からお世話になってきました。この4年半の間に先輩方が卒業されたり新しく後輩たちが参加してくれたり、またスタッフさんも交代され、メンバーが随分と入れ替わった印象です。その中でも一貫して変わらないScience Buddyの良いところは、参加しているひとりひとりが、皆が心地よく過ごせる空間を作ろうとしているところだと思います。国際交流サロンは誰もひとりにならず、誰にでもいつでも笑顔で話せる相手がいるようなあたたかい空間になっていて、それは全員の心がけがなくては実現しないことだと思っています。私は毎週Japanese Half Hourに参加していて、日本語を学ぶ留学生を手助けするつもりで行くのですが、終わる頃には自身の気分も明るくなっていました。研究室以外にScience Buddyという素敵な居場所があることは私の大きな支えであったと思います。ありがとうございました。Science Buddyの更なる発展をお祈りいたします。

Science Buddyの仲間と(中央:河野さん)



Science Buddyの仲間と(左から2番目:大町さん)

大町 祐史(物理学科卒業)

皆さん初めまして、物理学科卒業の大町祐史といます！

僕がScience Buddyで活動し始めたきっかけは、2年生の夏休みに理学部のプログラムでアメリカへ語学研修に行った後に前任の留学生相談室スタッフから誘われたことです。なので僕が活動し始めたのは2年生の後期からになりますね。このように、Science Buddyには理学部生ならばいつでも入ることができます。Science Buddyでは多くのイベントがありますが、どの程度参加するかはいつも個人の自由です。僕の場合は主に”Japanese Half Hour”という、毎週木曜の昼休みに主に1対1で30分間留学生に日本語を教える活動をしていました。この活動では留学生の日本語のレベルによりだいぶ差がありますが、相手があまり日本語を知らない場合は、日本語を英語で教えることもあり、その場合同時に自分の英語のSpeakingやListeningの勉強にもなりました。逆にバリバリ日本語をわかっている留学生が相手の場合は上級の日本語検定を題材にして教えることになり、その場合同時に自分の日本語の文法の勉強になることも多々ありました(笑)。いずれにせよ多くの留学生達と会話するのは新鮮で楽しかったし、周りの雰囲気を見てもみんな楽しそうでした。他によく参加したイベントとしては、定期的に行われるパーティーがあります。ここでは留学生達と英語で話す場面も多く、僕が特に苦手としているListening力の改善にも役立ったかもしれません(笑)。とにかくScience Buddyはいつもとても雰囲気が良く、本当に入っていて良かったなあと思っています。今はまだまだでも、もっと英語を喋れるようになりたい、留学生と交流したい、といった人には本当にピッタリだと思います。一人でも友達と一緒に大歓迎です。ぜひ一度気軽に来てみてはどうでしょうか。

留学生のメッセージ/Messeege from International Students

2018年3月に卒業される留学生に在校生に向けてのメッセージをいただきました。

博士後期課程修了 Tetiana Sezonenko (Ukraine)

My name is Tetiana Sezonenko. I am from Ukraine. I was studying at Osaka University during PhD course. I was enjoyed this time a lot! My recommendation to everyone to attend International Students Salon to exchange experience in life adaptation, studying etc. There you can join to many meetings, such as clubs for studying foreign languages (as I did as student and as teacher); International students food party when you can introduce part of your country culture to everyone by cooking your favorite food; special events for studying Japanese culture (games, Kanji writings etc). I wish you work hard, but do not forget about finding new friends. Japanese people hesitate sometimes, so be active to build friendship!



Congratulations!

博士前期課程修了 Zhiyu Li (China)



Congratulations!

I really want to thank my lab members and my professor. For research, when I sometimes don't understand well in Japanese and English, my professor often explains the experiment and knowledge slowly and repeatedly. Other lab members including Chinese seniors usually give me advice. Without their help, I believe I would not graduate.

For master-course students who want to work in Japan, the Japanese ability is more important than your research. Chatting with your lab members will be the best way to improve your Japanese, which makes you feel happy. Do not be a lonely person. You can also go to the international exchange salon, where are many Japanese students who like to talk with international students.

I did a part-time job at a Japanese food restaurant when I was an undergraduate student. I made many friends there and learned some 'Keigo' (polite Japanese) and Japanese names of vegetables. We often go together to a near cheap restaurant after work. I spent a happy time and felt not lonely especially on public holidays. Finally, I want to say, keep on doing your best, no matter whatever you choose. Because it is your choice, never give up! You will get more than what you wanted.

国際交流サロン

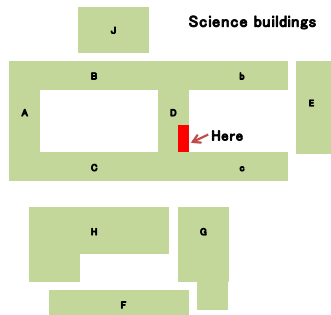
場所：理学研究科本館
D棟2階D201
時間：平日
10:30-17:00

International Exchange Salon

Venue: D201, D bldg.
Hour : Weekdays
10:30-17:00

休憩、昼食、勉強などにお使いください。

Please use this space for relaxing, having lunch, studying, etc..



4月以降のイベント紹介/Event Information 2019.4~



★Language Classes★

Japanese Half Hour

Chinese Half Hour

Korean Half Hour

Date & time: middle of April 2019 at lunch break

Place: D201 (Graduate School of Science · International Exchange Salon)

日時：昼休み 2019年4月中旬スタート

場所：D201(理学研究科・国際交流サロン)

★ Welcome Party ★

Date and time: April 12, 2019 18:00 ~

Place: D201 (Graduate School of Science · International Exchange Salon)

★ウエルカムパーティー★

日時：2019年4月12日18:00~

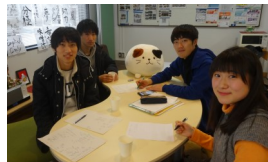
場所：D201(理学研究科・国際交流サロン)



★ Inquiry ★

For inquiries about events and activities of Science Buddy
nishiguchi-n@office.osaka-u.ac.jp

イベントやScience Buddyの活動等のお問い合わせは西口まで
nishiguchi-n@office.osaka-u.ac.jp



国際交流サロンでのイベント情報は、
SB Facebookでもご覧になれます。
<https://www.facebook.com/sciencebuddy.ou>



2018年10月~2019年3月のイベント報告/Events 2018.10~2019.3



English Café

ディスカッション、発表、ゲームなどをしながら英語力を高めることを目的としたEnglish Caféが2018年10月4日(木)より12月13日(木)まで開催されました。日本人学生及び留学生が参加し、ショーン・アンダーソン先生指導の下、文化習慣の相違など多種多様なテーマのグループディスカッションが行われました。レッスンのあとのアンケートでは、「楽しく英語力がUPした!」「新しい友人ができた!」などの感想が寄せられました。



Let's enjoy Japanese card games!



Let's experience Japanese culture!



International Food Party!